

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur Benutzung. Bewahren Sie dieses Dokument auf.

## Sicherheitshinweise



### Lebensgefahr durch Stromschlag!

- >> Vermeiden Sie den Kontakt mit Netzspannungen!
- >> Achten Sie auf die maximalen Ausgangsströme des Produktes!
- >> Überbrücken Sie keine Kontakte! Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!
- >> Demontieren und modifizieren Sie das Produkt nicht.
- >> Lassen Sie das Produkt im Betrieb nie unbeaufsichtigt.
- >> Ihr Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände!
- >> Verwenden Sie das Produkt bei laufendem Motor, da die Batterie sonst schnell entladen werden kann.
- >> Betreiben Sie das Produkt aber nicht während das Fahrzeug bewegt wird, damit der Fahrzeugführer nicht durch optische und/oder akustische Signale abgelenkt wird.

### Unfallgefahr durch Ablenkung

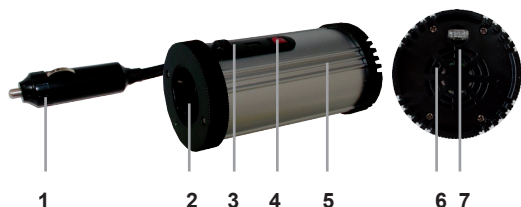


### Sachschaden

- >> Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- >> Verwenden Sie dieses Produkt nur im Trockenen.

## Beschreibung und Funktion

Ihr Produkt ist ein Spannungswandler und für den Gebrauch in Kraftfahrzeugen konzipiert. Es dient der Nutzung von Haushaltselektrogeräten mit Schutzkontakt- oder EURO-Stecker, wie Kühlboxen, Netzteilen oder Staubsaugern.



- 1 KFZ-Stecker (Eingang)
- 2 Schutzkontakt-Buchse (Ausgang)
- 3 USB-Ausgang
- 4 EIN/AUS-Schalter
- 5 Kühlrippen
- 6 Mini Sicherung 25A
- 7 Kühlerlüfter

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Benutzen Sie das Produkt nur wie in Kapitel Beschreibung und Funktion beschrieben. Verwenden Sie dieses Produkt nur im Trockenen. Die Verwendung ist nur für den Heimbereich und an 12V Kraftfahrzeugsteckdosen zugelassen.

## Anschluss und Bedienung

1. Vergleichen Sie die technischen Daten aller verwendeter Produkte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
2. Verbinden Sie das Produkt mit einer gut zugänglichen 12V Kraftfahrzeugsteckdose.
3. Stellen Sie sicher, dass die Betriebs-LED leuchtet.

Bei einigen KFZ-Herstellern muss hierzu die Zündung eingeschaltet werden.

4. Schließen Sie Ihr Haushaltselektrogerät an die Schutzkontakt-Steckdose an.

Beachten Sie hierfür die maximale Last von 150W. Wärme- und Kälteerzeugende Elektrogeräte haben in der Regel einen zu hohen Energiebedarf für dieses Produkt.

5. Schließen Sie Ihr USB-Gerät an den USB-Ausgang an.

Beachten Sie hierfür die maximale Stromstärke von 1200mA.



### Massekurzschluss und Brandgefahr

>> Über USB angeschlossene Geräte nicht parallel über eine andere Schnittstelle mit dem Kraftfahrzeug verbinden!

6. Schalten Sie den EIN/AUS-Schalter EIN (-).
7. Schalten Sie den AN/AUS-Schalter nach Gebrauch AUS (o) und trennen Sie die Kabelverbindungen.

## Sicherungswechsel

1. Ziehen Sie den 12V KFZ-Stecker.
2. Ziehen Sie die Sicherung aus der Gehäuserückseite.
3. Führen Sie eine neue und baugleiche Sicherung ein.



### Überlast und Brandgefahr

>> Sicherung der Originalstärke verwenden! Niemals stärkere Sicherungen einbauen.

## Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre Garantie.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung nur das Produkt selbst ab.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung entstehen.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

## Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Vermeiden Sie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

## Technische Daten

Physikalische Größe	Spezifikation
Ausstattung	Kurzschluss- und Überstromgeschützt durch Sicherung Lüfter- und Kühlrippengekühlt Kindersicherung AN/AUS-Schalter und Betriebs-LED
Eingangsspannung	DC 11-15V
Ausgangsspannung	AC 220-240V~ (150W max.) / 50+/-3Hz (modifiziertes Sinus)
USB-Ausgang	DC 5V (1200mA max.)
Ausgangseffizienz	max. 85%
Nulllast bei 12V	<0.45A
Niederspannungsschutz (Batterieschutz)	DC 10.2-10.8V
Überspannungsschutz (Geräteschutz)	DC 15-16V
Überlast-Abschaltung	18-22A
Betriebstemperatur	+5~35°C

## Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie: 2012/19/EU  
WEEE Nr.: 82898622

## EG-Konformitätserklärung



Mit dem CE und dem E-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

## Kontakt

Goobay®  
Pillmannstraße 12  
38112 Braunschweig  
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882  
E-Mail: [info@goobay.de](mailto:info@goobay.de)  
Web: [www.goobay.de](http://www.goobay.de)

\*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz.  
Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)

## Dokument

Revisionsdatum: 25.07.2013  
Version 1

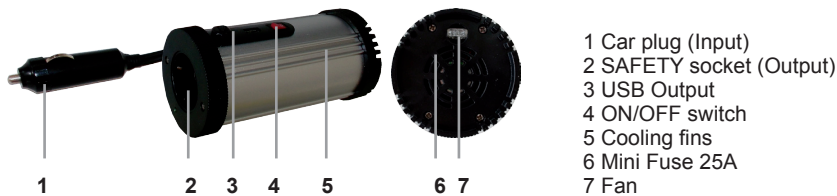
Read this user's manual completely and carefully. It is part of the product and contains important notes for operating. Keep this document for other users or for personal reference.

## Safety Instructions

<b>WARNING</b>	<b>Risk of life by electric shock!</b>	>> Avoid contact to mains voltages! >> Attend to the maximum output currents of the product! >> Do not bridge contacts! Do not insert objects into air vents or sockets! >> Do not dismantle or modify the product. >> Never let the product unattended when in use. >> Your product is no toy and not meant for children!
	<b>Risk of injury by distraction</b>	>> Use the product with running engine to avoid fast discharging of the battery. >> Do not operate the product during the vehicle is moving, because the driver may not be distracted by optical and/or acoustic signals.
<b>NOTICE</b>	<b>Material Damage</b>	>> Avoid extreme conditions, such as extreme heat, cold, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure. >> Only use the product in dry ambience and condition.

## Description and Function

Your product is a power inverter and made for using in motor vehicles. Use it to operate household devices with SAFETY or EURO plug, like coolers, power supply units or vacuum cleaner.



## Intended Use

Use the product only as described in Chapter Description and Function. Use this product only in dry condition and ambience. Use is permitted only for home area and 12V car power outlets.

## Connecting and Operating

1. Compare the specifications of all used devices and check them for being compatible to each other.
2. Connect the product to an easily accessible 12V car socket.
3. Make sure, the operating LED is shining.  
*For some car types you have to switch on ignition.*
4. Connect your household electronic device to the SAFTEY socket.  
*Therefore, attend to the maximum power of 150W. Heat and coldness generating products normally have a too high energy consumption for this product.*
5. Connect your USB device to the USB Output.  
*Therefore, attend to the maximum current of 1200mA.*

<b>WARNING</b>	<b>Ground short circuit and fire hazard</b> >> Do not connect USB devices, which are already connected to the power inverter, parallely back by another interface of the car!
----------------	--

6. Switch the ON/OFF switch to ON (-).
7. Switch the ON/OFF switch to OFF (o) after use and disconnect all cable connections.

## Changing the Fuse

1. Unplug the 12V car plug.
2. Unplug the fuse off the devices back side.
3. Plug in a new and identical fuse.

<b>WARNING</b>	<b>Risk of overloading and fire</b> >> Use a fuse in original strength! Never use stronger fuses.
----------------	--

## Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this user's manual.
- Any use other than described in this user's manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's manual.

## Maintenance, Care, Storage and Transport

- The device is maintenance-free.
- Always disconnect the mains plug from mains when not in use!
- Use a dry and soft cloth to clean your product.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

## Specifications

Physical Size	Specification
Features	Short circuit and over current protection by fuse Cooled by fan and cooling fins Children protection ON/OFF Switch and Operation LED
Input Voltage	DC 11-15V
Output Voltage	AC 220-240V~ (150W max.) / 50+/-3Hz (modified Sinus)
USB Output	DC 5V (1200mA max.)
Output Efficiency	max. 85%
No load condition at 12V	<0.45A
Low-Voltage protection (Battery protection)	DC 10.2-10.8V
Over-voltage protection (Device protection)	DC 15-16V
Overload shut-down	18-22A
Operating temoerature	+5~35°C

## Disposal Instructions

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive: 2012/19/EU

WEEE No: 82898622

## EC Declaration



With the CE sign and the E-Mark, Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives.

## Contact

Goobay®  
Pillmannstraße 12  
38112 Braunschweig  
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882

E-Mail: [info@goobay.de](mailto:info@goobay.de)

Web: [www.goobay.de](http://www.goobay.de)

\*(0.14 € per Minute from German landline.

Maximum 0.42 € per Minute from mobile networks.)

## Document

Revision Date: 2013-07-25

Version 1